

31986R2009

L 172/1

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

30.6.1986

UREDBA SVETA (EGS) št. 2009/86**z dne 24. junija 1986****o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo na eni strani ter državami pogodbenicami Splošne pogodbe o gospodarskem povezovanju Srednje Amerike (Kostarika, El Salvador, Gvatemala, Honduras in Nikaragva) in Panamo na drugi**

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti členov 113 in 235 te pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta,

ker mora Skupnost za uresničitev svojih ciljev na področju zunanjih gospodarskih odnosov odobriti Sporazum o sodelovanju z državami pogodbenicami Splošne pogodbe o gospodarskem povezovanju Srednje Amerike in Paname;

ker nekatere oblike gospodarskega sodelovanja, določene v Sporazumu, presegajo pooblastila za delovanje, določena v Pogodbi, na področju skupne trgovinske politike,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

S to uredbo se v imenu Skupnosti odobri Sporazum o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo na eni strani ter državami

pogodbenicami Splošne pogodbe o gospodarskem povezovanju Srednje Amerike (Kostarika, El Salvador, Gvatemala, Honduras in Nikaragva) in Panamo na drugi.

Besedilo Sporazuma je priloženo tej uredbi.

Člen 2

Predsednik Sveta da uradno obvestilo, predvideno v členu 11 Sporazuma ⁽¹⁾.

Člen 3

V Skupnem odboru za sodelovanje, ustanovljenem v skladu s členom 7 Sporazuma, Skupnost zastopa Komisija, ki ji pomagajo predstavniki držav članic.

Člen 4

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 24. junija 1986

Za Svet

Predsednik

G. BRAKS

⁽¹⁾ Datum začetka veljavnosti tega sporazuma bo v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* objavil Generalni sekretariat Sveta.